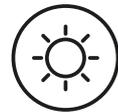


LANAFORM

HEALTH

Lumino LED

LIGHT-THERAPY DEVICE



SAME BENEFITS
AS NATURAL LIGHT!



10 000 LUX
INTENSITY



LED
TECHNOLOGY



MOOD
LIGHTS



100 %
UV-FREE

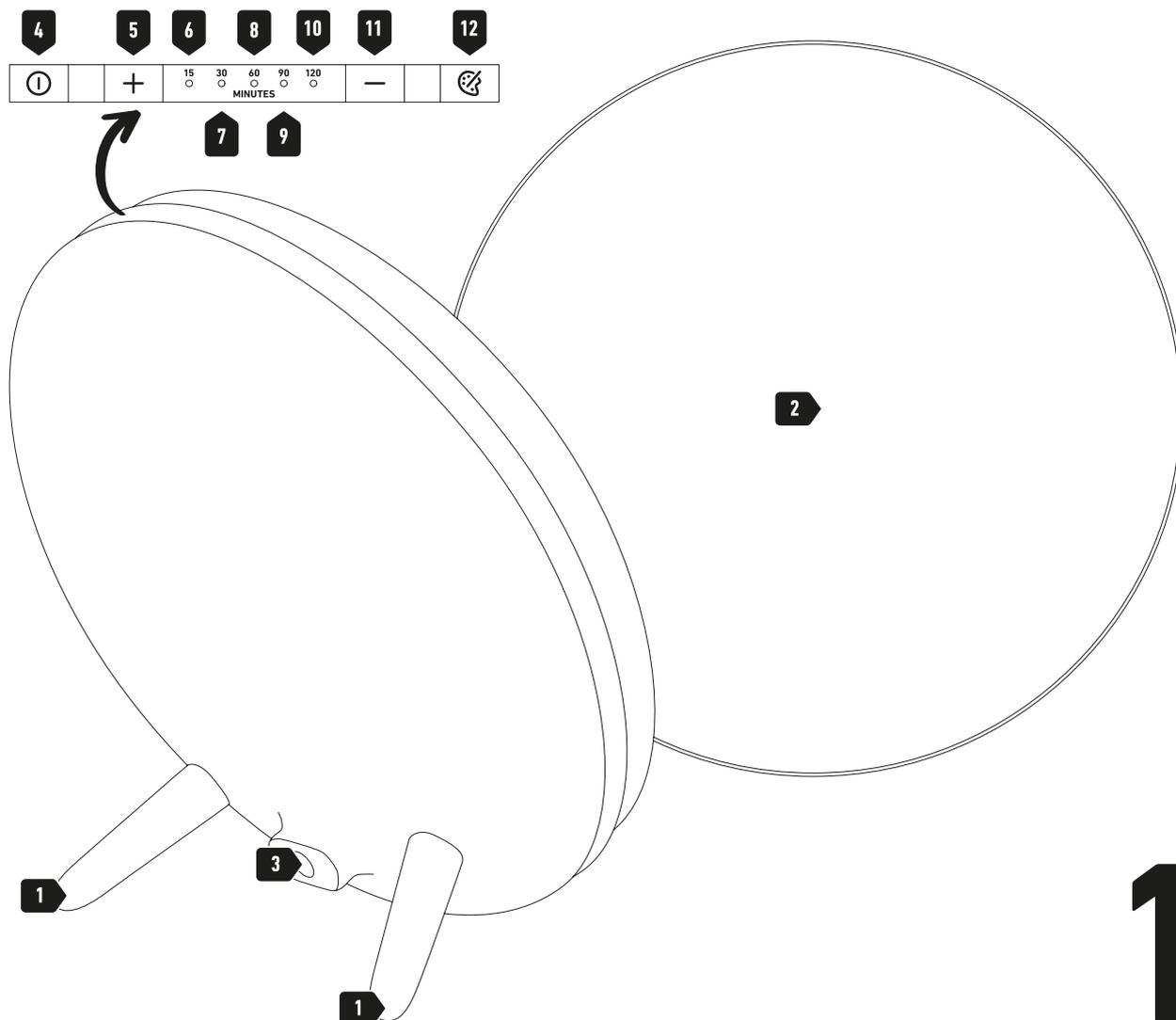
LAMPE DE
LUMINOTHÉRAPIE

LICHTTHERAPIE-
LAMP

LICHTTHERAPIE-
LAMPE

LAMPADA DA
LUMINOTERAPIA

LAMPA PRO
TERAPII SVĚTLEM



ENGLISH

CONTENTS OF THE PACKAGING

- 1 Lumino LED
- 2 feet to be screwed on
- 1 power cable
- 1 instruction handbook

PRECAUTIONARY MEASURES

▲ Please read all the instructions before using your product, particularly these basic safety instructions.

📷 The photographs and other product images in these instructions and on the packaging are as accurate as possible but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

▲ Warning

Do not connect or disconnect the power cable.

If the power cable is damaged, it must be replaced by a similar power cable available from the supplier or the supplier's after-sales department.

▲ Please note

Use this device only according to the instructions given in this manual.

This appliance is not intended for use by people (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or by people lacking experience or knowledge, unless they are supervised or have been instructed beforehand on how to use the appliance by someone responsible for their

safety. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.

Before connecting the device, check that the voltage shown on the device corresponds to the local voltage.

Do not use accessories other than those recommended by LANAFORM or accessories which are not supplied with this device.

This device must not be modified in any way.

If the power cable is damaged, it must be replaced by a similar one available from the supplier or its after-sales department.

Do not use this device if the plug is damaged, if it is not working properly, if it has been dropped on the floor, or if it is damaged or has fallen into water. In this event, have the device examined and repaired by the supplier or its after-sales department.

ON/OFF (4). Le voyant lumineux du timer 90 minutes (10) s'allume.

- 6 Si vous voulez programmer une durée d'utilisation de 120 minutes, appuyez une sixième fois sur le bouton ON/OFF (4). Le voyant lumineux du timer 120 minutes (11) s'allume.

❶ Si vous appuyez une septième fois sur le bouton ON/OFF (4), vous revenez à une durée de fonctionnement à l'infini.

Réglage de

l'intensité lumineuse

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 5 intensités lumineuses. L'appareil est automatiquement réglé sur l'intensité la plus forte.

- 1 Pour diminuer l'intensité lumineuse, appuyez sur le bouton - (6) jusqu'à 4 fois pour avoir l'intensité la plus faible.
- 2 Pour augmenter l'intensité lumineuse, appuyez sur le bouton + (5) jusqu'à 4 fois pour avoir l'intensité la plus forte.

❶ Lorsque vous éteignez l'appareil, il garde l'intensité lumineuse réglée lors de la dernière utilisation.

Réglage des lumières d'ambiances

Le Lumino LED vous propose jusqu'à 256 lumières d'ambiances colorée. Vous pouvez choisir de les laisser tourner en boucle ou bien de fixer une couleur.

❶ Les fonctions timer et réglage d'intensité lumineuse sont également d'application sur les lumières d'ambiances.

- 1 Pour activer les lumières d'ambiances, appuyez une fois sur le bouton lumières d'ambiances (12). La diffusion des lumières s'active alors en boucle.
- 2 Vous pouvez choisir de fixer une couleur de votre choix. Pour cela, vous n'avez

qu'à appuyer une deuxième fois sur le bouton lumières d'ambiances (12).

- 3 Si vous voulez modifier l'intensité lumineuse, vous pouvez vous référer au point Réglage de l'intensité lumineuse.
- 4 Si vous voulez régler un timer, vous pouvez vous référer au point Réglage du timer.

ENTRETIEN

- La lampe devrait être arrêtée et débranchée avant son nettoyage.
- Utilisez un chiffon ou une éponge humide pour nettoyer la surface de la lampe.
- N'immergez pas l'appareil dans tout liquide ; abstenez-vous d'utiliser votre appareil dans un environnement humide.

RANGEMENT

Entreposez votre appareil dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

DIAGNOSTIC

En cas de panne, n'essayez pas de réparer ou d'ouvrir l'appareil vous-même mais rappelez-le au fournisseur.

DONNÉES TECHNIQUES

Nom et Modèle : Lumino LED - Silver

LA1901101 - Champagne LA1901102

Tension : 24 V

Type d'alimentation : adaptateur

Dimension du produit : 27 x 27 x 7,5 cm

Température de couleur des LED:

5,300 K (± 300 K)

CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films

d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

NEDERLANDS

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 Lumino LED
- 2 schroefpoten
- 1 voedingskabel
- 1 handleiding

VOORZORGSMATREGEL

▲ Lees alle instructies vóór ingebruikname van uw apparaat, in het bijzonder deze essentiële veiligheidsvoorschriften.

📷 Foto's en andere weergaven van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo getrouw mogelijk bedoeld maar kunnen geen perfecte gelijkenis met het product verzekeren.

▲ Waarschuwing

Steek de stroomkabel niet in het stopcontact of verwijder hem niet met natte handen.

Als de stroomkabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door een gelijkaardige stroomkabel die verkrijgbaar is bij de leverancier of zijn klantendienst.

▲ Opgelet

Gebruik dit apparaat alleen volgens de gebruikswijze die in deze handleiding wordt beschreven.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen, inclusief kinderen, met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat van iemand die voor hun veiligheid instaat. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.

Controleer voordat u het apparaat aansluit op het stroomnet, of de spanning op het typeplaatje overeenstemt met de lokale spanning.

Gebruik geen accessoires die niet door LANAFORM zijn aanbevolen of die niet met dit apparaat zijn meegeleverd.

Het is verboden om wijzigingen aan het apparaat aan te brengen.

Als de stroomkabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door een gelijksoortige kabel die verkrijgbaar is bij de leverancier of zijn klantendienst.

Gebruik het apparaat niet als de voedingsingang beschadigd is, als het niet correct werkt, als het op de grond is gevallen, beschadigd is of in water is terechtgekomen. Laat het apparaat in dergelijke gevallen nazien en repareren door de leverancier of zijn klantendienst.

Verplaats het apparaat niet door het bij de stroomkabel vast te nemen of gebruik die kabel niet als handvat.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik van het apparaat of voordat u het schoonmaakt.

Laat een elektrisch apparaat nooit onbewaakt aangesloten op het stroomnet. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.

Houd de stroomkabel uit de buurt van warme oppervlakken.

Gebruik het apparaat niet voor het slapen gaan. De blootstelling aan licht heeft een opwekkend effect dat de slaap kan bemoeilijken.

Laat niets vallen in een van de openingen en plaats er geen voorwerpen in.

Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving (een badkamer, dicht bij een douche enz.).

Gebruik dit apparaat nooit in een ruimte waar aerosolproducten (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.

Gebruik het apparaat niet onder een deken of kussen. Overmatige hitte kan leiden tot brand, elektrocutie of verwondingen.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik. Het gebruik van dit apparaat vormt dus geen medische behandeling.

Gebruik het apparaat niet in een ruimte zonder enige andere lichtbron. Dit kan leiden tot vermoeidheid van de ogen. Gebruik dit apparaat als aanvulling op gewone verlichting (daglicht of elektrisch licht).

Als u tijdens het gebruik van het apparaat ergens pijn voelt, stop dan onmiddellijk en raadpleeg uw huisarts.

Aanbevolen wordt om tijdens de sessie niet in de lamp te kijken. Bij de eerste sessies

kunnen de ogen pijn doen. Na verloop van tijd verdwijnt deze pijn.

Raadpleeg uw huisarts voordat u dit apparaat begint te gebruiken, indien:

- U lijdt of hebt geleden aan een zware depressie;
- U overgevoelig bent voor licht;
- U lijdt aan een oogandoening;
- U bepaalde geneesmiddelen inneemt (bv. bepaalde antidepressiva, psychofarmaca, tabletten tegen malaria) die een tegengestelde invloed kunnen hebben bij gebruik van dit apparaat;
- U een hoge bloeddruk hebt.

De blootstellingsduur hangt af van de afstand tussen dit apparaat en uzelf. Zie het hoofdstuk "Gebruiksaanwijzing" voor informatie over de aanbevolen afstand en blootstellingsduur.

PRESENTATIE

Bedankt voor uw aankoop van de Lumino LED van LANAFORM. Lumino LED is een systeem voor lichtblootstelling. Het stelt u in staat om handig en efficiënt een tekort aan lichtinval te compenseren. Lumino LED maakt gebruik van een zeer helder licht (ongeveer 10.000 LUX) dat de natuurlijke zonnestralen simuleert.

U kunt de Lumino LED gebruiken terwijl u andere activiteiten uitvoert, zoals lezen, schrijven, telefoneren of zelfs werken. Het extra licht dat de Lumino LED produceert tijdens de donkerste maanden verhoogt uw blootstelling aan licht. Dit kan een positieve weerslag hebben op uw gemoedstoestand in het algemeen. Met de Lumino LED kunt u de weldaden van het zonlicht appreciëren, ook tijdens donkere winterdagen!

Beschrijving van het apparaat [1]

- 1 Voeten
- 2 Lichtoppervlak
- 3 Stopcontact van de stroomkabel
- 4 ON/OFF-knop
- 5 + knop
- 6 Controlelampje van de timer 15 minuten
- 7 Controlelampje van de timer 30 minuten
- 8 Controlelampje van de timer 60 minuten
- 9 Controlelampje van de timer 90 minuten
- 10 Controlelampje van de timer 120 minuten
- 11 – Knop
- 12 Knop sfeerlicht

Over de blootstelling aan licht

Licht en de intensiteit ervan hebben een grote invloed op de vitale processen. In de herfst en de winter vermindert de straling van de zon. Door dat verlies van licht kun-

nen dan symptomen optreden. Bovendien kan de klassieke kunstmatige verlichting in gebouwen dit tekort aan natuurlijk licht niet compenseren. De gevolgen hiervan kunnen leiden tot seizoensdepressie, te weinig energie, slapeloosheid of melancholie, allemaal symptomen die men onder de noemer "winter- of herfstdepressie" catalogeert.

Er wordt gebruikgemaakt van licht met een sterke LUX-coëfficiënt* om zo het natuurlijke zonlicht te simuleren.

Door regelmatige blootstelling aan licht met een hoge LUX-coëfficiënt in een bepaalde periode kunnen de symptomen van SAD (Seasonal Affective Disorder of seizoenafhankelijke depressie) verminderen of zelfs volledig verdwijnen.

* LUX is de eenheid voor het meten van de lichtsterkte. Bijvoorbeeld; een zonnovergoten zomerdag komt overeen met ongeveer 50.000 LUX, terwijl de klassieke lichtsterkte in een gebouw slechts 500 LUX bedraagt.

Afstand	± 13 cm	± 25 cm	± 39 cm
LUX	10.000	5.000	2.500
Aanbevolen periode	0:30	1:00	1:30

Installatie van Lumino LED

U vindt in de verpakking twee pootjes voor uw Lumino LED. Vergeet niet die pootjes op het apparaat vast te schroeven alvorens het te gebruiken, zodat het kan blijven rechtstaan.

- 1 Verwijder de verpakking.
- 2 Kijk na of alle onderdelen aanwezig zijn bij de levering.
- 3 Kijk na of het apparaat, de stroomkabel en de pootjes niet beschadigd zijn.
- 4 Plaats de stroomkabel in het stopcontact (3) en schakel het licht aan met de ON/OFF knop (4).
- 5 Het is aanbevolen om dicht bij het licht te vertoeven, op een afstand van 20 à 50 cm van de lamp, volgens de gebruiksduur.
 - ⓘ Tijdens de sessie kunt u lezen, schrijven, telefoneren enz.
- 6 Hoe dichter u zich bij de lichtbron bevindt, des te korter moet de sessie zijn.
- 7 De blootstelling moet regelmatig zijn, gedurende langere tijd. Tijdens de donkerste dagen van het jaar herhaalt u de behandeling gedurende ten minste zeven opeenvolgende dagen. Langer mag ook, naargelang uw behoeften.
- 8 Schakel het apparaat na gebruik uit door uw vinger 3 seconden op de ON/OFF-knop (4) te houden en de stekker uit het stopcontact te trekken.

Instelling van de timer

- 1 Na een eerste keer op de ON/OFF-knop (4) gedrukt te hebben, wordt een eindeloze werking ingesteld.
- 2 Indien u een gebruiksduur van 15 minuten wilt programmeren, drukt u

- een tweede keer op de ON/OFF-knop (4). Het controlelampje van de timer 15 minuten (7) begint te branden.
- Indien u een gebruiksduur van 30 minuten wilt programmeren, drukt u een derde keer op de ON/OFF-knop (4). Het controlelampje van de timer 30 minuten (8) begint te branden.
 - Indien u een gebruiksduur van 60 minuten wilt programmeren, drukt u een vierde keer op de ON/OFF-knop (4). Het controlelampje van de timer 60 minuten (9) begint te branden.
 - Indien u een gebruiksduur van 90 minuten wilt programmeren, drukt u een vijfde keer op de ON/OFF-knop (4). Het controlelampje van de timer 90 minuten (10) begint te branden.
 - Indien u een gebruiksduur van 120 minuten wilt programmeren, drukt u een zesde keer op de ON/OFF-knop (4). Het controlelampje van de timer 120 minuten (11) begint te branden.
- i** Indien u een zevende keer op de ON/OFF-knop (4) drukt, keert u terug naar een eindeloze werking.

Instelling van de lichtsterkte

U kunt tot 5 lichtsterktes selecteren. Het apparaat is automatisch ingesteld op de sterkste intensiteit.

- Om de lichtsterkte te verminderen, drukt u tot vier keer op de knop - (6) om de zwakste lichtsterkte te hebben.
 - Om de lichtsterkte te verhogen, drukt u tot vier keer op de knop + (5) om de sterkste lichtsterkte te hebben.
- i** Als u het apparaat uitschakelt, behoudt het de lichtsterkte die is ingesteld tijdens het laatste gebruik.

Instelling sfeerlicht

De Lumino LED biedt u tot 256 sfeerlichten in kleur. U kunt ze in een lus laten draaien of een vaste kleur kiezen.

- i** De timer en lichtsterkte-instellingen zijn ook van toepassing op de sfeerlichten.

- Om het sfeerlicht te activeren drukt u eenmaal op de knop sfeerlicht (12). De spreiding van het licht wordt dan in een lus geactiveerd.
- U kunt zelf een vaste kleur kiezen. Daarvoor hoeft u maar een tweede keer op de knop sfeerlicht (12) te drukken.
- Indien u de lichtsterkte wilt wijzigen, kunt u het punt Instelling van de lichtsterkte raadplegen.
- Indien u een timer wilt instellen, kunt u het punt Instelling van de timer raadplegen.

ONDERHOUD

- De lamp moet worden stopgezet en uitgeschakeld voordat ze wordt schoongemaakt.
- Maak het oppervlak van de lamp schoon met een vochtige doek of spons.
- Dompel het apparaat niet onder in vloeistof; gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving.

OPBERGEN

Bewaar uw apparaat op een droge en veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.

DIAGNOSE

Probeer het apparaat niet zelf te repareren of te openen wanneer het defect is, maar breng het naar de leverancier.

TECHNISCHE GEGEVENS

Naam en Model: Lumino LED - Silver LA19011101 - Champagne LA19011102
 Spanning: 24 V
 Type voeding: adapter
 Afmetingen van het product: 27 × 27 × 7,5 cm
 Kleurtemperatuur van LED's: 5,300 K (± 300 K)

ADVIES MET BETREKKING TOT AFVALVERWIJDERING

De verpakking bestaat volledig uit materialen die onschadelijk zijn voor het milieu en die naar het sorteercentrum van uw gemeente

gebracht kunnen worden om als secundaire grondstoffen gebruikt te worden. Het karton mag in de papierbak. De folieverpakking moet naar het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente gebracht worden.

Wanneer u uw apparaat niet meer gebruikt, ontdoe u er dan van op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM garandeert dat dit product op de datum van aankoop geen materiaal- of fabricagefouten bezit. Deze garantie blijft geldig gedurende een periode van twee jaar, met uitzondering van de onderstaande bepalingen.

De garantie van LANAFORM dekt geen schade ten gevolge van normale slijtage van het product. De garantie op een product van LANAFORM biedt ook geen dekking tegen schade als gevolg van misbruik, oneigenlijk of verkeerd gebruik, ongelukken, bevestiging van niet-toegestane accessoires, aan het product aangebrachte wijzigingen of andere omstandigheden, van welke aard dan ook, waarover LANAFORM geen controle heeft.

LANAFORM is niet aansprakelijk voor enige vorm van bijkomende, bijzondere of gevolgschade.

Alle impliciete garanties van geschiktheid voor een bepaald doel van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum op vertoning van het aankoopbewijs.

Na ontvangst zal LANAFORM uw apparaat naar gelang het geval repareren of vervangen en naar u terugsturen. De garantie is alleen geldig via het servicecenter van LANAFORM. Deze garantie wordt ongeldig wanneer het onderhoud van dit product aan iemand anders dan het servicecenter van LANAFORM wordt toevertrouwd.

DEUTSCH

PACKUNGSINHALT

- 1 Lumino LED
- 2 FüÙe zum Anschrauben
- 1 Netzkabel
- 1 Bedienungsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE

▲ Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden. Insbesondere diese grundlegenden Sicherheitsanweisungen.

- i** Die Fotos und anderen Produktabbildungen in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung sollen eine möglichst genaue Wiedergabe des Produkts sein, können jedoch nicht perfekt mit dem Produkt übereinstimmen.

▲ Warnung

Das Netzkabel nicht mit feuchten Händen anschließen oder trennen.



2 YEAR WARRANTY

Lumino LED
LA19011101 / LOT 001
LA19011102 / LOT 001

MANUFACTURER & IMPORTER
LANAFORM SA

POSTAL ADDRESS
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium
Tel. +32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

LANAFORM